

BUSTA B**UMSCHAG B**

Segnare con una CROCETTA la risposta corretta. A pena d'esclusione non sono ammessi altri segni. Cerchiare la risposta errata e segnare con la crocetta quella corretta.

KREUZEN Sie die richtige Antwort an. Es sind keine anderen Zeichen erlaubt, bei sonstigem Ausschluss. Falsche Antworten einkreisen und die richtige Antwort ankreuzen.

1) Il ricorso amministrativo:

- a. è un'istanza diretta alla pubblica amministrazione che ha emanato quel provvedimento amministrativo al fine di vedere tutelata la propria situazione giuridica soggettiva lesa tramite un provvedimento della pubblica amministrazione senza l'intervento giurisdizionale
- b. è un'istanza diretta al giudice amministrativo al fine di vedere tutelata la propria situazione giuridica soggettiva lesa da un provvedimento della pubblica amministrazione, previa emanazione di nullasto da parte della pubblica amministrazione stessa
- c. non è disciplinato dall'ordinamento giuridico
- d. è un'istanza diretta ad una pubblica amministrazione e può essere esclusivamente gerarchico, oltretutto presentato verso organi gerarchicamente sovraordinati all'organo che ha adottato il provvedimento

2) Chi è tenuto a rispettare i principi di cui all'art. 1 L. 241 del 1990 oltre alla Pubblica Amministrazione?

- a. I soggetti privati che svolgono attività in società quotate in borsa
- b. I soggetti privati preposti alle attività amministrative
- c. I soggetti privati preposti alle attività commerciali
- d. I soggetti privati preposti alle attività di tipo imprenditoriale

3) Quali di questi dati non sono da considerare dati sensibili:

- a. Appartenenza a partito politico
- b. Appartenenza religiosa
- c. Cittadinanza
- d. Stato di salute

4) Al fine di prevenire la corruzione si applica quanto segue:

- a. non ha niente a che fare con la prevenzione di atti criminali
- b. la collaborazione con il/la responsabile per la prevenzione della corruzione e della trasparenza non è necessaria

1) Der Verwaltungsrekurs:

- a. ist ein an die öffentliche Verwaltung, die die Verwaltungsmaßnahme erlassen hat, gerichteter Antrag mit dem Ziel, die eigene subjektive Rechtslage durch eine Maßnahme der öffentlichen Verwaltung ohne gerichtliches Eingreifen schützen zu lassen
- b. ist ein an den Verwaltungsrichter gerichteter Antrag mit dem Ziel, die eigene subjektive Rechtslage durch eine Maßnahme der öffentlichen Verwaltung schützen zu lassen, nach Erteilung der Genehmigung durch die öffentliche Verwaltung selbst
- c. ist nicht durch die Rechtsordnung geregelt
- d. ist ein Antrag an eine öffentliche Verwaltung und kann ausschließlich hierarchisch sein, d. h. dass er eingereicht werden kann bei den Verwaltungsorganen, die dem Organ, das die Maßnahme beschlossen hat, hierarchisch übergeordnet sind

2) Wer muss neben der öffentlichen Verwaltung die Grundsätze gemäß Art. 1 des Gesetzes Nr. 241/1990 berücksichtigen?

- a. Die privaten Rechtssubjekte, die Tätigkeiten innerhalb an der Börse dotierten Gesellschaften ausüben
- b. Die privaten Rechtssubjekte, die Verwaltungsaufgaben ausüben
- c. Die privaten Rechtssubjekte, die Handelstätigkeiten ausüben
- d. Die privaten Rechtssubjekte, die unternehmerische Tätigkeiten ausüben

3) Welche der folgenden Daten sind nicht als sensibel einzustufen:

- a. Parteizugehörigkeit
- b. Religionszugehörigkeit
- c. Staatszugehörigkeit
- d. Gesundheitszustand

4) Zur Vorbeugung der Korruption trifft Folgendes zu:

- a. hat nichts mit der Vorbeugung von strafbaren Handlungen zu tun
- b. die Zusammenarbeit mit dem/der Verantwortlichen für Korruptionsvorbeugung ist nicht notwendig
- c. bei Kenntnis von rechtswidrigen Situationen besteht die Pflicht zur Meldung an den/die hierarchisch

- c. in caso di conoscenza di situazioni illecite, c'è l'obbligo di segnalare al o ai superiori gerarchici, fermo restando l'obbligo di segnalare all'autorità giudiziaria
- d. possono dichiarare spontaneamente e senza indugio qualsiasi condanna penale o l'apertura di un procedimento penale nei loro confronti, qualora ciò sia legato all'esercizio delle loro funzioni

5) Il procedimento amministrativo può, avere inizio:

- a. esclusivamente su istanza di parte.
- b. sia su istanza di parte che anche d'ufficio.
- c. solo d'ufficio.
- d. solo se disposto dal dirigente competente.

6) A quale comprensorio sanitario appartiene l'Ospedale di San Candido?

- a. Comprensorio sanitario di Bolzano
- b. Comprensorio sanitario di Merano
- c. Comprensorio sanitario di Bressanone
- d. Comprensorio sanitario di Brunico

7) Quali tra i sottoelencati stati, qualità personali e fatti sono comprovati con dichiarazioni sottoscritte dall'interessato e prodotte in sostituzione delle normali certificazioni?

- a. data e luogo di nascita, nascita del figlio, decesso del coniuge, dell'ascendente o discendente, di non aver riportato condanne penali
- b. godimento dei diritti civili e politici, stato di famiglia (celibe, coniugato, vedovo o stato libero), certificato medico
- c. nascita del figlio, decesso del coniuge, dell'ascendente o discendente, iscrizione in albi, in elenchi tenuti da pubbliche amministrazioni, appartenenza a ordini professionali, titolo di studio esclusi gli esami sostenuti
- d. I certificati medici, sanitari, veterinari, di origine, di conformità UE, di marchi o brevetti

8) La rappresentanza legale dell'Azienda Sanitaria spetta:

- a. al/la direttore/ice generale
- b. al Collegio sindacale
- c. al/la direttore/ice generale e Collegio sindacale
- d. alla giunta Provinciale

Vorgesetzten/e, unbeschadet der Meldungspflicht an die Gerichtsbehörde

- d. es ist freiwillig unverzüglich eine strafrechtliche Verurteilung oder Eröffnung eines Strafverfahrens gegen sich mitzuteilen, sofern dies die Ausübung der Arbeitsaufgaben betrifft

5) Ein Verwaltungsverfahren wird eingeleitet:

- a. ausschließlich aufgrund eines Antrags eines Interessierten.
- b. aufgrund eines Antrags eines Interessierten oder von Amts wegen.
- c. nur von Amts wegen.
- d. nur wenn es der zuständige leitende Beamte anordnet.

6) Zu welchem Gesundheitsbezirk gehört das Krankenhaus Innichen?

- a. Gesundheitsbezirk Bozen
- b. Gesundheitsbezirk Meran
- c. Gesundheitsbezirk Brixen
- d. Gesundheitsbezirk Bruneck

7) Welche der unten angeführten Sachverhalte, Status und persönlichen Eigenschaften können mittels einer, von der betroffenen Person unterschriebenen Erklärung an Stelle der üblichen Bescheinigungen, belegt werden?

- a. Geburtsdatum und Geburtsort, Geburt eines Kindes, Tod des Ehepartners, des Vorfahren oder Nachkommen, nie strafrechtlich verurteilt worden zu sein
- b. Genuss der zivilen und politischen Rechte, Familienstand (ledig, verheiratet, verwitwet oder ungebunden), ärztliche Bescheinigung
- c. Geburt eines Kindes, Tod des Ehepartners, des Vorfahren oder Nachkommens, Eintragung in Berufsregister oder Verzeichnisse, die von der öffentlichen Verwaltung geführt werden, Zugehörigkeit zu Berufskammern, Studientitel, mit Ausnahme der abgelegten Prüfungen
- d. Ärztliche, Gesundheits- und tierärztliche Bescheinigungen, Ursprungsbezeichnungen, EU-Zertifizierungen, Patente und Marken

8) Die gesetzliche Vertretung des Südtiroler Sanitätsbetriebes obliegt:

- a. dem Generaldirektor/Generaldirektorin
- b. dem Überwachungsrat
- c. der Generaldirektor/Generaldirektorin und dem Überwachungsrat
- d. der Landesregierung

9) L'Azienda sanitaria dell'Alto Adige è

- a. un ente strumentale della Provincia Autonoma di Bolzano dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia gestionale
- b. una società partecipata della Provincia Autonoma di Bolzano
- c. un ente strumentale dello Stato dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia gestionale
- d. un ente strumentale del Comune di Bolzano dotato di personalità giuridica pubblica e di autonomia gestionale

10) Il responsabile del procedimento amministrativo:

- a. è competente in via esclusiva dell'adozione del provvedimento finale
- b. è responsabile dell'istruttoria e in via esclusiva dell'adozione del provvedimento finale
- c. è responsabile dell'istruttoria
- d. non è competente a curare le notificazioni e pubblicazioni previsti dalla legge

11) La pubblica amministrazione può rifiutare l'accesso ai documenti amministrativi?

- a. Sì, nei casi e nei limiti stabiliti dalla legge
- b. Sì. L'amministrazione ha il potere discrezionale di escludere l'accesso
- c. No, in nessun caso
- d. Esclusivamente nei casi afferenti alla difesa nazionale

12) E' previsto un termine entro il quale la Pubblica Amministrazione è tenuta a concludere il procedimento amministrativo a seguito di istanza dell'interessato?

- a. Di norma 30 giorni.
- b. Di norma 45 giorni.
- c. Di norma 60 giorni.
- d. Sempre 30 giorni.

13) A quale autorità è rivolto il ricorso gerarchico avverso un provvedimento amministrativo?

- a. All'autorità gerarchica sovraordinata
- b. Al Tribunale Amministrativo Regionale competente territorialmente
- c. al Capo dello Stato
- d. alla stessa autorità che ha emanato il provvedimento

14) Quale non è un diritto del dipendente pubblico?

- a. la retribuzione
- b. la riservatezza
- c. l'auto
- d. la protezione dei dati personali

9) Der Südtiroler Sanitätsbetrieb ist

- a. eine Hilfskörperschaft der Autonomen Provinz Bozen mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit und Verwaltungsautonomie
- b. eine beteiligte Gesellschaft der Autonomen Provinz Bozen
- c. eine staatliche Hilfskörperschaft mit öffentlichem Rechtsstatus und Verwaltungsautonomie
- d. eine Hilfskörperschaft der Gemeinde Bozen mit öffentlicher Rechtspersönlichkeit und Verwaltungsautonomie

10) Der Verantwortliche des Verwaltungsverfahrens:

- a. ist ausschließlich für den Erlass der abschließenden Verwaltungsmaßnahme zuständig
- b. ist verantwortlich für die Sachverhaltsermittlung sowie ausschließlich für den Erlass der abschließenden Verwaltungsmaßnahme
- c. ist verantwortlich für die Sachverhaltsermittlung
- d. ist nicht für die vom Gesetz vorgesehenen Zustellungen und Veröffentlichungen zuständig

11) Kann die öffentliche Verwaltung den Zugang zu den Verwaltungsunterlagen verweigern?

- a. Ja, in den Fällen und innerhalb der Grenzen, die vom Gesetz vorgesehen sind
- b. Ja. Die öffentliche Verwaltung hat die Ermessensbefugnis den Zugang zu verweigern
- c. Nein, in keinem Fall
- d. Ausschließlich in Fällen betreffend die nationale Verteidigung

12) Ist eine Frist vorgesehen, innerhalb der die öffentliche Verwaltung angehalten ist, ein auf Antrag eines Interessierten eröffnetes Verwaltungsverfahren abzuschließen?

- a. In der Regel 30 Tage.
- b. In der Regel 45 Tage.
- c. In der Regel 60 Tage.
- d. Immer 30 Tage.

13) Bei welcher Behörde muss die Aufsichtsbeschwerde gegenüber einer Verwaltungsmaßnahme vorgebracht werden?

- a. Bei der hierarchisch übergeordneten Behörde
- b. Beim territorial zuständigen Regionalen Verwaltungsgericht
- c. Beim Staatsoberhaupt
- d. Bei derselben Behörde, welche die Verwaltungsmaßnahme erlassen hat

14) Was ist kein Recht eines öffentlich Bediensteten?

- a. Gehalt
- b. Vertraulichkeit
- c. das Auto
- d. der Schutz der persönlichen Daten

15) Al fine della legge provinciale per "diritto di accesso" si intende:

- a. il diritto di prendere visione e di estrarre copia di documenti amministrativi
- b. il dovere degli interessati di prendere visione
- c. il potere di soggetti terzi di prendere visione e di estrarre qualsiasi documento amministrativo a prescindere del contenuto del documento
- d. il diritto di ottenere i tutti i verbali degli organi collegiali

16) Ai fini della normativa in materia di privacy sono considerati dati giudiziari:

- a. le informazioni personali che rivelano l'esistenza di determinati provvedimenti in materia di casellario giudiziale
- b. le informazioni che rivelano l'origine razziale oppure etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere
- c. le informazioni che rivelano le opinioni politiche, nonché l'adesione a partiti e sindacati
- d. le informazioni che rivelano l'adesione ad associazioni a carattere religioso, politico, filosofico

17) L'attività amministrativa deve uniformarsi ad alcuni principi sanciti nella L.p. 17/93. Per quanto riguarda l'efficacia si intende:

- a. capacità di ottenere un certo risultato attraverso il miglior utilizzo ed il minor dispendio di risorse disponibili;
- b. capacità di reperire le risorse necessarie per l'attività amministrativa al minor costo possibile;
- c. capacità di rinvenire nell'organizzazione e nelle procedure gli assetti, le modalità operative e gli strumenti più adatti al raggiungimento di un certo risultato;
- d. l'attività amministrativa è svolta in maniera imparziale, condotta nell'interesse generale.

18) Il termine per la presentazione di un ricorso gerarchico è di:

- a. 45 giorni
- b. 90 giorni
- c. 120 giorni
- d. 100 giorni

19) La persona interessata è obbligata a motivare la domanda di accesso ai propri dati negli atti amministrativi?

- a. la richiesta non deve essere motivata
- b. la richiesta deve essere sempre motivata

15) Im Sinne des Landesgesetzes versteht man unter „Recht auf Zugang“:

- a. das Recht, Verwaltungsunterlagen einzusehen und Kopien davon anzufertigen
- b. die Pflicht der Betroffenen Einsicht zu nehmen
- c. die Macht von dritten Subjekten Einsicht zu nehmen und Kopien von jedwedem Verwaltungsdokument anzufertigen, unabhängig von Inhalt des Dokuments
- d. das Recht alle Niederschriften von Kollektivorganen zu erhalten

16) Als Gerichtsdaten im Sinne der Datenschutzgesetzgebung gelten:

- a. persönliche Informationen, die das Vorhandensein bestimmter Maßnahmen im Bereich des Strafregisters offenbaren
- b. Informationen, aus denen die rassische oder ethnische Herkunft, religiöse, philosophische oder sonstige Überzeugungen hervorgehen
- c. Informationen, die politische Meinungen und die Mitgliedschaft in politischen Parteien und Gewerkschaften offenbaren
- d. Informationen, die die Mitgliedschaft in Vereinigungen religiöser, politischer oder philosophischer Art offenbaren

17) Die Verwaltung muss sich bei ihrer Tätigkeit an einige Prinzipien aus dem L.G. 17/93 halten. Was die Effizienz betrifft so versteht man darunter:

- a. Fähigkeit, ein bestimmtes Ergebnis durch die bestmögliche Nutzung und den geringsten Aufwand an verfügbaren Ressourcen zu erzielen
- b. Fähigkeit, die notwendigen Ressourcen für die administrative Tätigkeit zu möglichst geringen Kosten zu finden
- c. Fähigkeit, in der Organisation und in den Abläufen die Vermögenswerte, die Betriebsmethoden und die am besten geeigneten Werkzeuge zu finden, um ein bestimmtes Ergebnis zu erzielen
- d. Die Verwaltungstätigkeit wird unparteiisch und im allgemeinen Interesse ausgeübt

18) Die Frist zur Einlegung einer Aufsichtsbeschwerde beträgt:

- a. 45 Tage
- b. 90 Tage
- c. 120 Tage
- d. 100 Tage

19) Besteht für die betroffene Person die Verpflichtung den Antrag auf Zugang zu den eigenen Daten in den Verwaltungsunterlagen zu begründen?

- a. Der Antrag muss nicht begründet werden
- b. Der Antrag muss immer begründet werden

- c. La richiesta deve essere motivata solo nel caso si tratti di documenti per i quali il diritto d'accesso è escluso
- d. Rientra nella discrezionalità della persona interessata

20) Cosa si intende per fase istruttoria del procedimento amministrativo?

- a. Fase del procedimento amministrativo nella quale si accertano i fatti e si acquisiscono gli interessi, pubblici e privati, oggetto di valutazione da parte della pubblica amministrazione ai fini dell'adozione di una decisione e della relativa motivazione
- b. Fase del procedimento amministrativo nella quale si decide e si adotta il contenuto dell'atto amministrativo
- c. Fase del procedimento amministrativo integrativa dell'efficacia dell'atto amministrativo
- d. Fase di iniziativa d'ufficio del procedimento amministrativo

21) Un'istanza presentata ad un ufficio diverso da quello competente a riceverla:

- a. viene archiviata
- b. viene rigettata
- c. viene trasmessa d'ufficio alla struttura competente
- d. viene disdetta

22) Cosa si intende per procedimento amministrativo?

- a. È la serie di atti amministrativi preordinati all'emanazione di un atto finale della pubblica amministrazione
- b. È la serie di atti amministrativi preordinati all'emanazione di un atto finale del giudice amministrativo
- c. È la serie di accordi fra più amministrazioni pubbliche per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività comune
- d. È una forma di cooperazione tra amministrazioni pubbliche che non porta all'emanazione di un atto finale

23) Trattamento di categorie speciali di dati personali:

- a. il trattamento dei dati relativi alla salute di una persona fisica è permesso se la persona interessata dà il suo consenso esplicito per una o più finalità
- b. il trattamento dei dati sanitari di una persona fisica è vietato e quindi non è assolutamente consentito
- c. Le categorie speciali di dati personali sono identiche ai dati sulle condanne penali e sui reati
- d. I dati sull'origine razziale ed etnica e sulle convinzioni religiose e filosofiche non sono dati personali

- c. Der Antrag muss nur dann begründet werden, wenn es sich um Verwaltungsunterlagen handelt, für die kein Recht auf Zugang besteht
- d. Es liegt im Ermessen der betroffenen Person

20) Was versteht man unter der Sachverhaltsermittlungsphase des Verwaltungsverfahrens?

- a. Phase des Verwaltungsverfahrens, in der der Sachverhalt festgestellt und die öffentlichen und privaten Interessen von der öffentlichen Verwaltung im Hinblick auf den Erlass einer Entscheidung und deren Begründung abgewogen werden
- b. Phase des Verwaltungsverfahrens, in der der Inhalt des Verwaltungsakts beschlossen und verabschiedet wird
- c. Phase des Verwaltungsverfahrens, die die Wirksamkeit des Verwaltungsakts ergänzt
- d. Phase des Verwaltungsverfahrens, in der das Verwaltungsverfahren von Amts wegen eingeleitet wird

21) Ein Antrag, der bei einem anderen Amt vorgelegt wird, das nicht für die Entgegennahme zuständig ist wird:

- a. archiviert
- b. abgewiesen
- c. Von Amts wegen der zuständigen Stelle weitergeleitet
- d. wird gekündigt

22) Was versteht man unter Verwaltungsverfahren?

- a. Es ist die Reihe der Verwaltungsakte, die dem Erlass eines endgültigen Verwaltungsaktes vorausgehen
- b. Es ist die Reihe von Verwaltungsakten, die dem Erlass eines endgültigen Aktes des Verwaltungsrichters vorausgehen
- c. Es ist die Reihe von Vereinbarungen zwischen mehreren öffentlichen Verwaltungen, die die gemeinsame Durchführung von gemeinsamen Tätigkeiten regeln
- d. Es ist eine Form der Zusammenarbeit zwischen öffentlichen Verwaltungen, die nicht zum Erlass eines endgültigen Rechtsakts führt

23) Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener Daten:

- a. die Verarbeitung von Gesundheitsdaten einer natürlichen Person ist erlaubt, wenn betroffene Person für einen oder mehrere Zwecke ausdrücklich einwilligt
- b. die Verarbeitung von Gesundheitsdaten einer natürlichen Person ist verboten und ist daher überhaupt nicht erlaubt
- c. Die besonderen Kategorien personenbezogener Daten sind identisch mit den Daten über strafrechtliche Verurteilungen und Straftaten.

24) Si intende per "diffusione" dei dati personali:

- a. il dare conoscenza dei dati personali a soggetti chiaramente determinati.
- b. il dare conoscenza dei dati personali a soggetti indeterminati.
- c. il dare conoscenza dei dati personali a soggetti determinati di cui non è nota la residenza.
- d. il dare conoscenza dei dati personali a parenti.

25) Qual è un dovere del dipendente pubblico?

- a. non denunciare fatti illeciti
- b. imparzialità
- c. usare per fini privati informazioni che interessano
- d. non indicare mai un errore nella richiesta

- d. Daten über die rassische und ethnische Herkunft sowie über religiöse und weltanschauliche Überzeugungen gehören nicht zu den personenbezogenen Daten

24) Die "Verbreitung" von personenbezogenen Daten bedeutet:

- a. Die Mitteilung der personenbezogenen Daten an klar bestimmte Subjekte.
- b. Die Mitteilung der personenbezogenen Daten an unbestimmte Subjekte.
- c. Die Mitteilung der personenbezogenen Daten an klar bestimmte Subjekte, von denen der Wohnsitz nicht bekannt ist.
- d. Die Mitteilung der personenbezogenen Daten an Verwandte.

25) Was ist die Pflicht eines öffentlichen Bediensteten?

- a. kein Fehlverhalten anzuzeigen
- b. Unparteilichkeit
- c. Informationen, die interessieren, für private Zwecke zu verwenden
- d. nie auf Fehler im Antrag hinzuweisen